

Beiträge zur Sprache, Literatur und Landeskunde
der Niederlande und Flanderns

INHALT

Anne Marie MUSSCHOOT, Entwicklungslinien im flämischen Nachkriegsroman	93
Kris HUMBEECK, Wer keine Bombe zu werfen wagt, der schreibe eine! Über Werk und Wirkung Louis Paul Boons	105
Luc VAN DOORSLAER, Tom Lanoyes <i>Kartonnen dozen</i> und <i>Pappschachteln</i> . Eine übersetzungskritische Analyse	123
Winfried DOLDERER, Nachbarn im Zerrspiegel. Das deutsche Flandernbild seit 1830	135

BERICHTE

Prof. Dr. Francis Bulhof emeritiert (Michael Bahlke)	155
Flämische Tage in Leipzig (Katrin Kötz)	157
Lucebert-Ausstellung in Duisburg: Anlaß zu einem Plädoyer für eine Niederlandistik-Professur an der Gerhard-Mercator-Universität	159
25 Jahre Zomercursus in Hasselt-Diepenbeek (Fritz Hofmann)	160
Warum Niederländisch lernen?	161
Alte Gräben in Europa, die noch immer wieder zugeschüttet werden müssen... Deutsch-niederländische Schüleraktion zum Jahrestag des Kriegsendes (Jürgen Friedrich)	163
Deutschsprachige Erstaufführung von Hugo Claus' <i>Heimreise (Thuis)</i> am Schauspiel Bonn (Heinz Eickmans)	166
Glosse: Wenn Reporter improvisieren... „Tubantia“ entdeckt Volk ohne Stuhl! (Manfred Braam)	167

MITTEILUNGEN UND HINWEISE

Minister intensiviert Deutschlandstudien und deutschen Sprachunterricht 170 / Partner gezocht 170 / Fortbildungsveranstaltung für Gymnasiallehrer in NRW 171 / Schüleraustausch und Schulpartnerschaften 172 / On-line toegang tot Nederlands tekstcorpus 173

Fortsetzung 3. Umschlagseite

ISSN 0936-5761

BUCHBESPRECHUNGEN

Herbert van Uffelen: Moderne niederländische Literatur im deutschen Sprachraum 1830–1990; ders.: Bibliographie der modernen niederländischen Literatur in deutscher Übersetzung; ders.: Bibliographie der niederländischen Kinder- und Jugendliteratur in deutscher Übersetzung (M. Bahlke)	174
Lingua Theodisca. Beiträge zur Sprach- und Literaturwissenschaft; Jan Goossens zum 65. Geburtstag (H. Hipp)	176
Kurz angekündigt	179
Chronik: Niederländische Literatur in deutscher Übersetzung (M. Bahlke/H. Eickmans)	181
Mitarbeiter an diesem Heft	191
Zeitschriftenübersicht	192
Inhalt Jahrgang 10/1995	195